

OPTOTRONIC® LED Power Supply

OTi DALI 25/220-240/700 NFC

OTi DALI 35/220-240/1A0 NFC

OPTOTRONIC® INTELLIGENT
OTi DALI 25/220-240/700 NFC
 Constant Current LED Power Supply

I_{rated} [mA]	P_{rated} [W]	U_{rated} [V]	U_N/f_N	I_N [A]	λ	t_a [°C]
180 - 700	27	15 - 50	220-240V 0/50/60Hz	0.14	0.95	-20...50

CE

Amplitude 100% 1%

$t_c = 75^\circ\text{C}$

Design and engineering in Germany/Italy
 Made in Bulgaria by OSRAM

OSRAM

Wire preparation push in:
 s: 0.2 - 1.5
 f: 0.2 - 1.5
 8.0-9.0mm

PR1 220... 240V

● 1
 ● 2
 ○ 3
 ● 4
 ● 5

OSRAM GmbH
 Berliner Allee 65
 86153 Augsburg
 Germany
 www.osram.com

LED - ● 23
 LED + ● 24
 U-OUT = 60V

	OTi DALI 25	OTi DALI 35
B16	28 x	28 x
B10	18 x	18 x
	≤ 15 A	
T_H	≤ 220 μs	
V_{N AC}	220-240 V	
V_{N DC}	176-276 V	

Picture only for reference, valid print on product 4)

A

220... 240V

1- Mains⁵⁾
 2- Mains

Input⁶⁾

DA 4- DA
 DA 5- DA

OTi

23- LED-
 24- LED+

Output⁷⁾

SELV

E1725X

E 17 25 X

Year⁸⁾ Week⁹⁾

103

29.5

67

[mm]

OSRAM

OPTOTRONIC® LED Power Supply | OTI DALI 25/700 NFC | OTI DALI 35/1A0 NFC

Ⓢ Installing and operating information: Connect only LED load type. LED module will be switched off when output voltage drops below 15 V or rises above 50V.

Writing information (see fig. A): Do not connect together the outputs of two or more units. Output current adjustment – via software programming using the DALI interface or via Near Field Communication in mains off mode only. Unit is permanently damaged if mains is applied to the terminals 23-24. Lines 23-24 max. 2 m whole length excl. modules.

Emergency Lighting: This LED power supply complies with EN 61347-2-13 Annex J and is suitable for emergency lighting fixtures according to EN 60598-2-22.

Herby OSRAM GmbH declares that the radio equipment types OTI DALI 25 NFC and OTI DALI 35 NFC are in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.osram.com/ot-indoor-ce.

Frequency range: 13 553 – 13 567 kHz

Technical support: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000
1) Constant current LED Light Power Supply; 2) tc-point; 3) Made in Bulgaria by OSRAM; 4) picture only for reference, valid print on product; 5) Mains; 6) Input; 7) Output; 8) Year; 9) Week

Ⓢ Installations- und Betriebsanweisung: Schließen Sie nur LED-Lasttypen an. Die Last wird abgeschaltet, wenn U_{aus} weniger als 15 V oder mehr als 50 V beträgt.

Verdrahtungshinweise (siehe Abb. A): Schalten Sie nicht die Ausgabe von zwei oder mehr Geräten zusammen. Einstellung Ausgangsstrom – durch Softwareprogrammierung mithilfe der DALI-Schnittstelle oder über Nahfeldkommunikation nur im netzspannungslosen Zustand. Das Gerät wird dauerhaft beschädigt, wenn an die Klammern 23 bis 24 Netzspannung angeschlossen wird. Max. Gesamtlänge der Leitungen 23/24 ohne Module 2m.

Notbeleuchtung: Dieses LED-Betriebsgerät entspricht der Norm EN 61347-2-13, Annex J und ist für Notbeleuchtungssysteme entsprechend EN 60598-2-22 geeignet.

Hiermit erklärt die OSRAM GmbH, dass die Funkanlagen typen OTI DALI 25 NFC und OTI DALI 35 NFC der Richtlinie 2014/53/EU entsprechen. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.osram.com/ot-indoor-ce.

Frequenzbereich: 13 553 – 13 567 kHz

Technische Unterstützung: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Konstantstrom-LED-Betriebsgerät; 2) Tc-Punkt; 3) Hergestellt in Bulgarien von OSRAM; 4) Foto nur als Referenz, gültiger Druck auf dem Produkt; 5) Netz; 6) Eingang; 7) Ausgang; 8) Jahr; 9) Woche

Ⓢ Informations pour l'installation et le fonctionnement : Branchement avec type de charge LED unique. La coupure de charge survient si la tension de sortie US est inférieure à 15 V / supérieure à 50 V.

Informations de câblage (voir fig. A) : Ne pas connecter les sorties de deux unités ou plus. Réglez du courant de sortie – via programmation logicielle via l'interface DALI ou via Near Field Communication. Coupez impérativement l'alimentation secteur au préalable. L'unité est en permanence endommagée si le courant est appliqué aux bornes 23-24. Lignes 23-24 longueur totale max. 2 m hors modules.

Éclairage d'urgence : Cette alimentation LED est conforme à la norme EN 61347-2-13, annexe J, et convient aux installations d'éclairage d'urgence selon la norme EN 60598-2-22.

OSRAM GmbH atteste par la présente de la conformité des équipements radio OTI DALI 25 NFC et OTI DALI 35 NFC avec la directive 2014/53/UE. Le texte de cette déclaration UE de conformité peut être consulté dans son intégralité à l'adresse suivante : www.osram.com/ot-indoor-ce.

Bande de fréquences : 13 553 – 13 567 kHz

Support technique : www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Alimentation LED courant constant; 2) Point Tc; 3) Fabriqué en Bulgarie par OSRAM; 4) image non contractuelle, se référer aux inscriptions sur le produit; 5) Alimentation électrique; 6) Entrée; 7) Sortie; 8) Année; 9) Semaine

Ⓢ Informazioni sulla installazione e funzionamento: Collegare soltanto tipo di carico LED. Lo spegnimento del modulo LED avviene se la tensione di uscita è inferiore a 15V/superiore a 50V.

Informazioni sul cablaggio (vedi fig. A): Non collegare le uscite di due o più unità. Regolazione corrente di uscita – via programmazione software usando l'interfaccia DALI o via NFC (Near Field Communication) solamente con rete in modalità spento. L'unità viene danneggiata permanentemente se si applica la tensione di rete ai terminali 23-24. Linee 23-24 max. 2 m di lunghezza totale, modulo escluso.

Illuminazione d'emergenza: Questo alimentatore LED, secondo EN 61347-2-13 allegato J, è adatto ad apparecchi di illuminazione di emergenza, conformemente a EN 60598-2-22.

Con la presente, OSRAM GmbH dichiara che gli equipaggiamenti radio di tipo OTI DALI 25 NFC e OTI DALI 35 NFC sono conformi alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità europea è disponibile sul seguente indirizzo: www.osram.com/ot-indoor-ce.

Intervallo di frequenza: 13 553 – 13 567 kHz

Supporto tecnico: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Alimentazione LED a corrente costante; 2) Punto Tc; 3) Prodotto in Bulgaria da OSRAM; 4) immagine solo come riferimento, stampa valida sul prodotto; 5) Rete; 6) Ingresso; 7) Uscita; 8) Anno; 9) Settimana

Ⓢ Indicaciones de instalación y funcionamiento: Conecte solo tipo de carga LED. Si el voltaje de salida es menor de 15v o mayor de 50v se producirá una desconexión de carga del módulo LED.

Indicaciones sobre cableado (véase la fig. A): No conecte juntos las salidas de dos o más unidades. Ajuste de corriente de salida – mediante programación de software ya sea por interfaz DALI o mediante NFC (comunicación de campo cercano) solo con la red en modo apagado. La unidad resultará dañada de forma permanente si se aplica tensión de suministro a los terminales del 23 al 24. La longitud total máxima de las líneas 23 al 24 sin módulo es de 2 m.

Illuminación de emergencia: Esta fuente de alimentación LED cumple la norma EN61347-2-13 Annex J y es apta para la iluminación de emergencia conforme a la norma EN 60598-2-22.

Por la presente, OSRAM GmbH declara que los equipos de radio tipo OTI DALI 25 NFC y OTI DALI 35 NFC cumplen la directiva 2014/53/UE. Puede consultar el texto completo de la declaración de conformidad de la UE en la siguiente dirección de internet: www.osram.com/ot-indoor-ce.

Gama de frequências: 13 553 – 13 567 kHz

Assistência técnica: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Fuente de alimentación LED con corriente constante; 2) Punto Tc; 3) Fabricado en Bulgaria por OSRAM; 4) La imagen solo es de referencia; 5) Red; 6) Entrada; 7) Salida; 8) Año; 9) Semana

Ⓢ Informações de instalação e funcionamento: Ligue apenas o tipo de carga LED. O desligamento do módulo LED ocorre com tensão de saída inferior a 15V ou superior a 50V.

Informação sobre ligação dos cabos (fig. A): Não ligue entre si as saídas de dois ou mais dispositivos. Ajuste da corrente de saída – via programação de software utilizando a interface DALI ou via Near Field Communication apenas com a tensão de rede desligada. O transformador ficará permanentemente danificado se for aplicada alimentação aos terminais 23-24. Linhas 23-24 máx. 2 m de comprimento total excluindo os módulos.

Illuminación de emergencia: Esta fonte de alimentação LED cumple os requisitos do anexo J da norma EN 61347-2-13 e é adequada para a instalação em sistemas de iluminação de emergência conforme EN 60598-2-22.

1) Constante Strom LED wöding; 2) Tc-punkt; 3) Geprüferet in Bulgarien door OSRAM; 4) afbeelding slechts ter informatie, het geldig stempel op product; 5) Net; 6) Ingang; 7) Uitgang; 8) Jaar; 9) Week

Pelo presente, OSRAM GmbH declara que os tipos de equipamento de rádio OTI DALI 25 NFC e OTI DALI 35 NFC cumprem com a Diretiva 2014/53/UE. Pode consultar o completo texto da declaração de conformidade no seguinte site da internet: www.osram.com/ot-indoor-ce.

Gama de frequências: 13 553 – 13 567 kHz

Assistência técnica: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Alimentação elétrica do LED por corrente constante; 2) ponto Tc; 3) fabricado na Bulgária pela OSRAM; 4) imagem apenas para referência; 5) stampa válida no produto; 6) linha de alimentação elétrica; 6) Entrada; 7) Saída; 8) Ano; 9) Semana

Ⓢ Πληροφορίες εγκατάστασης και χειρισμού: Σύνδεση μόνο σε τύπο φορτίου LED. Η μονάδα LED απενεργοποιείται όταν η τάση εξόδου είναι κάτω από 15V ή πάνω από 50V.

Πληροφορίες καλωδίου (βλ. εικ. Α): Μην συνδέετε μεταξύ τους τις εξόδους δύο ή περισσότερων μονάδων. Διαμόρφωση εξόδου ρεύματος – μέσω προγραμματισμού λογισμικού – με χρήση της διεπαφής DALI ή μέσω Επικοινωνίας Κοντινών Επιδπέδων (Near Field Communication) μόνο σε κατάσταση λειτουργίας εκτός δικτύου. Η μονάδα υφίσταται μόνιμη βλάβη εάν οι ακροδέκτες 23-24 συνδεθούν με προφθοδία ρεύματος. Γραμμές 23-24 μέγιστη συνολική μήκος, χωρίς τις μονάδες.

Φωτισμός έκτακτης ανάγκης: Η προφθοδία αυτού του αγωγού με σύνδεση με το EN 61347-2-13 Παράρτημα J και κατάλληλη για προϊόντα φωτισμού έκτακτης ανάγκης σύμφωνα με το EN 60598-2-22.

Δια του παρόντος, η OSRAM GmbH δηλώνει ότι οι ραδιοφωνικοί εξοπλισμοί τύπου OTI DALI 25 NFC και OTI DALI 35 NFC είναι σύμφωνα με την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο στην παρακάτω διαδικτυακή διεύθυνση: www.osram.com/ot-indoor-ce.

Εύρος συχνότητας: 13 553 – 13 567 kHz

Τεχνική υποστήριξη: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Ηλεκτρική προφθοδία συνεχούς ρεύματος με LED; 2) σημείο δοκιμής Tc; 3) Κατασκευαστεί στην Βουλγαρία από την OSRAM; 4) Η εικόνα είναι ενδεικτική. Η εγκύρι εκτύπωση είναι στο προϊόν; 5) Δίκτυο; 6) Είσοδος; 7) Έξοδος; 8) Έτος; 9) Εβδομάδα

Ⓢ Installatie- en gebruiksinstructies: Sluit alleen het type voor LED-vermogen aan. De LED-module wordt uitgeschakeld als de uitgangsspanning onder de 15V of boven de 50V komt.

Informatie over bedrading (zie fig. A): Niet de uitgangen van twee of meer units samen aansluiten. Output huidige aanpassing – via programmeren van software via de DALI-interface of via Near-Field Communication (NFC) wanneer het net is uitgeschakeld. Het permanent beschadigd als de netstroom wordt aangesloten op de aansluitpunten 23-24. Leidings 23-24 max. 2 m totale lengte excl. modules.

Noorderlichting: Deze LED-stroomvoorziening is in overeenstemming met EN 61347-2-13 addendum J en is geschikt voor noorderlichtingsarmaturen volgens EN 60598-2-22.

OSRAM GmbH verklaart hierbij dat de radioapparatuur OTI DALI 25 NFC en OTI DALI 35 NFC aan Richtlijn 2014/53/UE voldoet. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: www.osram.com/ot-indoor-ce.

Frequentiebereik: 13 553 – 13 567 kHz

Technische ondersteuning: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Constante Strom LED wöding; 2) Tc-punkt; 3) Geprüferet in Bulgarien door OSRAM; 4) afbeelding slechts ter informatie, het geldig stempel op product; 5) Net; 6) Ingang; 7) Uitgang; 8) Jaar; 9) Week

Ⓢ Installations- und brucksinformation: Anslut endast LED-lampor. LED-modulen släcks när utspänningen sjunker till under 15 V eller överskrider 50 V.

Inkopplingsinformation (se fig. A): Koppla inte ihop två eller flera enheters utgångar. Justering av utgångsström är via programvaruprogrammering med DALI-gränssnitt eller via närfältskommunikation endast med nätströmbortkopplad. Enheten går sönder om nätströmmen ansluts till kontakterna 23-24. Den maximala totala längden för ledningarna 23-24 är 2 m utan moduler.

Nödbelysning: Denna LED-strömförsörjning uppfyller SS-EN 61347-2-13 bilaga J och är lämplig för nödbelysningsarmaturer enligt SS-EN 60598-2-22.

Näddning OSRAM GmbH att radioutrustningen av typen OTI DALI 25 NFC och OTI DALI 35 NFC överensstämmer med direktiv 2014/53/UE. Den fullständiga texten i EU-förklaringsområde överensstämmer med följande internetadress: www.osram.com/ot-indoor-ce.

Frekvensområde: 13 553 – 13 567 kHz

Teknisk support: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Konstanter LED-strömförsörjning; 2) Tc-punkt; 3) Tillverkad i Bulgarien av OSRAM; 4) Bild endast avsedd som referens, giltigt tryck på produkt; 5) Nätspanning; 6) Ingång; 7) Utgång; 8) År; 9) Vecka

Ⓢ Aesennus- ja käyttöohjeita: Kytke ainoastaan LED-kuormitusryppyn. LED-moduuli kytkyy pois päältä, kun lähtöjännite on alle 15 V tai yli 50 V.

Kytkentätiedote (katso kaavio A): Älä kytkä yhteen toistensa ulostuloa kahdesta tai useammasta yksiköstä. Ulostulovirran säätö – ohjelmistolla kautta DALI-radioliikityksen tai NFC-tekniikan kautta vain silloin, kun sähköverkossa ei ole virtaa. Yksikkö vahingoittuu jos kytkentämäärä 23-24 liitetään sähköverkkoon.

Turvavaltuuksien: Tämä LED-virtalähde on EN 61347-2:13 standardin liitteenä J mukainen ja soveltuu turvavaltuuksien mukaisiin EN 60598-2-22 standardin mukaisesti.

OSRAM GmbH vakuuttaa, että radiolaitetyyppi OTI DALI 25 NFC ja OTI DALI 35 NFC ovat direktiivin 2014/53/UE mukaisia. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on saatavissa verkkosivostelta www.osram.com/ot-indoor-ce.

Taajuusalue: 13 553 – 13 567 kHz

Tekninen tuki: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Tasavirtalähde led-moduulleille; 2) Tc-piste; 3) Valmistunut Bulgariassa OSRAM; 4) kuva on vain viitteellinen, luotettava painettu on pätevä; 5) Verkkojännite; 6) Sisääntulo; 7) Ulostulo; 8) Vuosi; 9) Viikko

Ⓢ Installations- og driftsinformation: Koble kun til LED-belastingsmøjsen. LED-modulen blir slått av når utspenningen faller under 15 V eller stiger over 50 V.

Kablingsinformasjon (se fig. A): Ikke koble sammen utgangene til to eller flere enheter. Strømjustering for effekt – via programvaruprogrammering ved hjelp av DALI-gränssnitt eller via nærfeltskykommunikasjon der ledningsnettet er i av-modus. Enheten er permanent skadet hvis strømmettet brukes til terminalene 23-24. Ledningene 23-24 maks. 2 m full lengde ekskl. moduler.

Nødlys: Denne LED-strømforsyningen overholder EN 61347-2-13 vedlegg J og er egnet for nødlysarmaturer iht. EN 60598-2-22.

OSRAM GmbH erklærer herved at radiostyrte pene OTI DALI 25 NFC og OTI DALI 35 NFC er i samsvar med direktiv 2014/53/UE. Hele teksten for EU-erklæring er tilgjengelig på følgende Internet-adresse: www.osram.com/ot-indoor-ce.

Frekvensområde: 13 553 – 13 567 kHz

Teknisk støtte: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Konstant ström LED strömforsyning; 2) Tc-punkt; 3) Laget hos OSRAM i Bulgaria; 4) Bilde kun for referanseformål, gyldig påtrykk på produkt; 5) Ledningsnett; 6) Ingang; 7) Utgang; 8) År; 9) Uke



☞ Инструкции по монтажу и эксплуатации:
Конекти numai asigură corect funcționarea LED. Modulul LED va fi decuplat când tensiunea de ieșire scade sub 15 V sau crește peste 50 V.

Indicații de cablare (vedeti fig. A):

NU interconectați ieșirile a două sau mai multe unități. Setarea curentului de ieșire – prin programare software folosind interfața DALI sau prin intermediul NFC, nu este permisă cu alimentarea de la rețea oprită. Ufitec, nu suferi daune permanente dacă bornele 23-24 sunt alimentate cu tensiune de rețea. Lungimea maximă a conductorilor 23-24 este de 2 m, fără modulare.

Iluminare de urgență:
Acastă sursă de alimentare pentru LED este conformă cu EN 61347-2-13 Anexa J și este potrivită pentru sisteme de iluminare de urgență, conform cu EN 60598-2-22.

OSRAM GmbH declară prin prezenta că echipamentul radio tip OTI DALI 25 NFC și OTI DALI 35 NFC sunt conforme cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al Declarației de Conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: www.osram.com/ot-indoor-ce.

Interval de frecvență: 13 553 – 13 567 kHz

Asistență tehnică:

www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Sursa de alimentare pt LED este în curent continuu; 2) punct de control al temperaturii; 3) Fabricat în Bulgaria de către OSRAM; 4) Imaginile este doar pentru referență și nu au valoare de producție; 5) Rețea; 6) Intrare; 7) Ieșire; 8) An; 9) Saplamana

☞ Informația pentru ca montaжа и работата:

Свържете само LED тип нататоваране. LED модуль ще се изключи, когато изходният напрежение падне под 15V или превиши 50V.

Инструкция за окабеляване (вжв фиг. А):

Не свързвайте заедно изходите на два или повече уреда. Регулиране на изходния ток = чрез софтуерно програмиране с помощта на интерфейса DALI или чрез NFC (Near Field Communication; Комуникация от близки разстояние) само в режим на изключено електроразхранване. Устройството е напълно повредено ако захранващото напрежение се подаде към клемите 23-24. Мак. 2 м без модулация цялостна дължина на линиите 23-24.

Аварийно осветление:

Този трансформатор за LED е в съответствие с EN 61347-2-13, Приложение J, и е поддържа за аварийни осветелници тепа съгласно EN 60598-2-22.

С настоящото OSRAM GmbH декларира, че радиочестотното OTI DALI 25 NFC и тип OTI DALI 35 NFC е в съответствие с Директива 2014/53/EC. Пълният текст на Декларацията за съответствие на ЕС е достъпен на следния интернет адрес: www.osram.com/ot-indoor-ce.

Честотен диапазон: 13 553 – 13 567 kHz

Техническа поддръжка:

www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Светодиодно захранване с постоянен ток; 2) т.ч точка; 3) Произведено в България от OSRAM; 4) изобразението е само за информация, точно изображение върху продукта; 5) Мрежово захранване; 6) Вход; 7) Изход; 8) Година; 9) Седмича

☞ Teave paigaldamise ja kasutamise kohta:

Ühendage tarbijana ainult LED-tuleid. LED-moodul liitmisel välja, kui väljundpinge langeb alla 15V või ületseb üle 50V.

Juhumite paigaldamine (vaata joonis A):

Ärge ühendage kokku kahte või enamad seadme väljundid.

☞ Производител/Дайиндауши: OSRAM GmbH, Марсель-Бройер-штрассе 6, 80807 Мюнхен, Германия, Импортер/Импорртауши:

ООО «ОСРАМ/«ОСРАМ» ЖШС, 115230, Россия/Ресей, г. Москва/Мәскеу қ., Варшавское ш., д/үй 47, кортеж 4, тел.: +7 499 641 7070

☞ Forgalmazó: OSRAM a.s. Magyarországi Fióktelepe, 1119 Budapest, Fehérvári út 84/A

☞ OSRAM Sp. z o.o., Aleje Jerozolimskie 94, 00-007 Warszawa

☞ OSRAM Teknolooijleri Ticaret A.Ş., Büyükdere Cad. Esentepe Mah. Bahar Sok. No: 13/4, River Plaza Kat:4 Şişli-İstanbul, Phone: +90 212 703 43 00

☞ Uvozniк: OSRAM EOOD, Koshovete area, sec. 225, № 879, 4199 Trud, Municipality Maritsa, Plovdiv District, Bulgaria, tel.: +359 32 348 110

☞ OSRAM EOOD, Koshovete area, sec. 225, № 879, 4199 Trud, Municipality Maritsa, Plovdiv District, Bulgaria, tel.: +359 32 348 110

☞ Производител: OSRAM GmbH, Марсел-Бройер-штрассе 6, 80807 Мюнхен, Германия. Доставчик: ОСРАМ ЕООД, Местност Кошовете, кв.

225, № 879, 4199 Труд, Община Марица, Област Пловдив, България, тел.: +359 32 348 110

Väljundvõtu reguleerimine – tarkvara programmeerimise kaudu DALI-liidesse abiv või võrgust välja liititud lühiväljundeid. Seade purnab jäädvakut, kui toiteühendit ühendatakse клеммиде 23-24. Juhumite 23-24 kogupikkus max 2 m, ilma mooduliteta.

Аварийно осветление:

See LED-üksus vastab standardi EN61347-2-13 lisale J ja sobib аварийноосветителите, mis vastavad standardile EN 60598-2-22.

Käesolevaga kinnitab OSRAM GmbH, et raadiosageduste tüübid OTI DALI 25 NFC ja OTI DALI 35 NFC vastavad direktiivi 2014/53/EL nõuetele. EEL-1 vastavuskindluste kogutekst on saadaval Interneti-aadressil www.osram.com/ot-indoor-ce.

Sagedusvahemik: 13 553 – 13 567 kHz

Tehniline tugi:

www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) LED püsisvoolallikas; 2) t-пункт; 3) Valmistatud OSRAM'i poold Bulgarias; 4) pilt on ainult viiteks, kehtiv teine tootet; 5) Toitekaabel; 6) Siseneimine; 7) Väljumine; 8) Aasta; 9) Näidat

☞ Installativno i nauodimo informacija:

Junkite tse LED tipo aprkovā. LED modulis bus išjungtas, kai išvesties įtampa nukirs žemiau 15 V arba pakils virš 50 V.

Laidų išvedžiojimas/pajungimas (žr. A pav.): Išėjimų išvedžiojimas negalimas dviejų ir daugiau bloku. Išvesties srovės reguliavimas – per programines įrangos programavimą naudojant DALI sąsają arba artimojo lauko ryšiu tik išjungimo maitinimo režimu. Įrenginys gretaišaliu yra atspausdinats ant gaminio; 5) Tinklo įtampa; 6) Įvaid; 7) Išvaid; 8) Metai; 9) Savaitė laidų ligis neturi viršyti 2m.

Аварийно осветление:

Šis LED maitinimo šaltinis atitinka EN 61347-2-13 priedą J ir tinka avarinio apšvietimo sistemoms pagal EN 60598-2-22.

Šiuo dokumentu „OSRAM GmbH“ patvirtinta, kad OTI DALI 25 NFC ir OTI DALI 35 NFC tipo radioj renginiai atitinka direktyvos 2014/53/ES reikalavimus. Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galite rasti šiuo interneto adresu: www.osram.com/ot-indoor-ce.

Dažnių diapazonas: 13 553–13 567 kHz

Techinė pagalba:

www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Nuolatinės srovės LED maitinimo tiekimas; 2) t.ч taškas; 3) Pagaminta Bulgarijoje. Gamintojas OSRAM; 4) paveikslėlis pateiktas tik informaciniams tikslams; galiojanti nuoroda yra atspausdinata ant gaminio; 5) Tinklo įtampa; 6) Įvaid; 7) Išvaid; 8) Metai; 9) Savaitė

☞ Uzstaidānais n lietošanas instrukcijas:
pievienot tikai LED tipa noslodzi. LED modulis tiek atslēgts, ja izvades spriegums nokritas zem 15 V vai pārsniedz 50 V.

Elektrinstalācijas instrukcijas (skatiet att. A):

Nesavienojiet kopā divu vai vairāk vienību izvades. Izvades strāvas regulēšana – ar DALI saskarnes programēšanu vai ar tuvu darbošas lauka sakariem (NFC) tikai ja izslēgts tika spriegums. Piemēroti tika spriegumu 23 - 24. spaiel; ierice tiks neatrēizēniski bojāta. Maksimālais korpējais garums 23 - 24. līnijai ir 2 m, neskatot modulu.

Аварийно осветление:

LED elektroapgāde ir saskānā ar EN 61347-2-13. J piliemku u piemērotu gaismekļu ārkārtas apgaismojuma saskānā ar EN 60598-2-22.

OSRAM GmbH nodrošina radio aprkojuma tipu OTI DALI 25 NFC un OTI DALI 35 NFC atbilstību Direktīvai 2014/53/ES. Visas ES atbilstības deklarācijas teksts pieejams šajā tīmekļa vietnē: www.osram.com/ot-indoor-ce.

Frekvences diapazons: 13 553 – 13 567 kHz

Tehnisks atbalsts:

www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) konstantas strāvas LED jaudas padve; 2) t.ч punkts; 3) Ražots Bulgarijā. Ražotājs: OSRAM; 4) Atbilst paredzētais tīkai informatīvus nolūkus, spēkā esošas norādes uz produktu; 5) elektrotīkli; 6) Ievade; 7) Izvade; 8) Gads; 9) nedēļa

☞ Informācija par instalāciju i rad:

Povežite samo LED tip opterećenja. LED modul će se isključiti kada izlazni napon padne ispod 15V ili premaši 50V.

Informācija o ožičenju (pogledajte šl. A):

Ne povežite zajedno izlaze dva ili više uređaja. Podašavanje izlazine struje = putem programiranja softvera koristeći interfejs DALI ili putem komunikacije kratkog polja (NFC) samo u režimu isključene elektrone mreže. Jedinjica je trajno oštećena ako se mrežni napon primeni na terminalne 23-24. Maks. ukupna dužina voda 23-24 izvezu modula je 2 m.

Pomočno osvetljenje:

Ovo napajanje za LED trake je usaglašeno sa standardom EN 61347-2-13. Dodatak J i pogodno je za instalacije pomočno osvetljenja prema standardu EN 60598-2-22.

Kompanija OSRAM GmbH ovim izjavljuje da je radio oprema vrste OTI DALI 25 NFC i OTI DALI 35 NFC u skladu sa Direktivom 2014/53/EE. Ceo tekst UE deklaracije o usaglašenosti je dostupan na sledećoj internet adresi: www.osram.com/ot-indoor-ce.

Frekventni opseg: 13.553 kHz – 13.567 kHz

Tehnička podrška:

www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) LED izvora napajanja neprekidnom strujom; 2) meria tačka (т.ч.); 3) Proizvedeno u Bugarskoj od strane kompanije OSRAM; 4) slika samo za referencu, važeće štampa na proizvodu; 5) Mrežni napon; 6) Ulaz; 7) Izlaz; 8) Godina; 9) Nedelja

☞ Informācija po ustanovlenno ta vikoristanno:
Piddkočajite tiliки відповідний струм навантаження для світлодіодів. Світлодіодний модуль викликається, якщо вихідна напруга опускається нижче 15 В або піднімається вище 50 В.

Informācija po elektriničnim provodim (vid. рис. А):
Не з'єднувати разом виходи двох або більше пристроїв. Налаштування вихідного струму – за допомогою програмного забезпечення з використанням інтерфейсу DALI або через зв'язок на невеликих відстанях (NFC), тилики якщо пристрій не підключений до мережі. Пристрій буде пошкоджено якщо вихідна напруга буде прикладена до виходу 23-24. Максимально дозволена довжина кабелів, що під'єднуються до виходу 23-24, складає 2м, виключаючи довжину модуля.

Аварийно осветление:

Цей світлодіодний блок живлення відповідає вимогам Додатка J EN 61347-2-13 і може використовуватися в пристроях аварійного освітлення відповідно до стандарту EN 60598-2-22.

Овідже, компанія OSRAM GmbH заявляє про відповідність радіочастотна типу OTI DALI 25 NFC та OTI DALI 35 NFC до Директиви 2014/53/EC. Повний текст декларації ЄС про відповідність можна прочитати за посиланням: www.osram.com/ot-indoor-ce.

Диапазон частот: 13 553 – 13 567 kHz

Технича підтримка:

www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Світлодіодний блок живлення стабілізованого струму; 2) терморегулятор; 3) виготовлено в Болгарії компанією OSRAM; 4) зображення використується лише як приклад, діюсний друк на продукт; 5) Мережі; 6) Вхід; 7) Вихід; 8) Рік; 9) Тиждень



EN 61347-1
EN 61347-2-13
EN 61547
EN 61000-3-2
EN 62384
EN 62386

C10449057
G15061369
06.05.19

OSRAM GmbH
Berliner Allee 65
86153 Augsburg
Germany
www.osram.com